



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division
des projets spéciaux divers (XN)
Canadian Building
219 Laurier Ave. West, 13th Floor
Room 13077
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet TA Vehicle	
Solicitation No. - N° de l'invitation G9292-176319/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client G9292-176319	Date 2016-11-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XN-110-30319	
File No. - N° de dossier 110xn.G9292-176319	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-07	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yang, Annie	Buyer Id - Id de l'acheteur 110xn
Telephone No. - N° de téléphone (819) 654-5745 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 009

LA MODIFICATION N° 009 DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER A POUR BUT D'APPORTER DES MODIFICATIONS ET DE RÉPONDRE AUX QUESTIONS DE L'INDUSTRIE.

SECTION A : MODIFICATIONS**MODIFICATION N° 005**

Référence : Date de clôture des soumissions

Modification n° 005

Par la présente, la date de clôture de l'invitation à soumissionner est reportée du 28 novembre 2016 au 7 décembre 2016.

SECTION B : QUESTIONS ET RÉPONSES**QUESTION N° 008****Référence****Question**

Compte tenu des changements/de l'assouplissement des exigences prévues par la modification n° 6 permettant aux soumissionnaires éventuels de présenter une réponse conforme, l'État pourrait-il accorder une prolongation de deux (2) semaines pour cette demande de propositions?

Réponse

Le Canada accepte de reporter la date de clôture au 7 décembre 2016. Veuillez consulter la modification n° 005.

QUESTION N° 009

Référence : 2.3 Demandes de renseignements en période de soumission

Question

Conformément à l'exigence 2.3 selon laquelle toute demande de renseignements doit être présentée au plus tard dix (10) jours civils avant la date de clôture des soumissions, compte tenu de la date de clôture actuelle, le 18 novembre est la dernière journée pour présenter des questions. Comme il s'agit d'une exigence complexe de niveau 2, l'État pourrait-il envisager de réduire la période de 10 jours précédant la date de clôture pour la faire passer à 5 jours civils afin de donner aux soumissionnaires l'occasion de présenter des questions supplémentaires?

Réponse

Pour le moment, le Canada ne réduira pas à cinq (5) jours la période précédant la date de clôture aux fins de la présentation des demandes de renseignements.

QUESTION N° 010**Référence****Question**

Comme l'État refuse de tenir compte, d'une part, des jours facturables combinés du soumissionnaire à ceux d'un sous-traitant proposé et, d'autre part, des références contractuelles de la société mère, des filiales et des sociétés affiliées du soumissionnaire, il est très difficile pour une seule société de répondre aux exigences organisationnelles. La réponse de l'État aux questions n^{os} 001 et 005 continue de limiter injustement la concurrence et la capacité de l'industrie à satisfaire aux exigences. Est-ce que l'État attribuera un contrat si une seule soumission recevable est reçue?

Réponse

Oui, le Canada attribuera un contrat si une seule soumission recevable est reçue.

QUESTION N° 011**Référence** : 4.4 Méthode de sélection**Question**

Il est énoncé à la page 18 de 61 de la demande de propositions qu'un seul contrat sera attribué si une seule soumission est recevable. L'entrepreneur recevra 60 % du financement total disponible. Conformément au sous-alinéa 7.9 b) (iii), le Canada peut, à sa discrétion :

- a. allouer la portion restante (jusqu'à 40 %) du financement à l'entrepreneur s'il a exécuté les travaux à la satisfaction du Canada;
- b. lancer un nouvel appel d'offres pour le besoin.

Compte tenu du caractère restrictif des critères d'évaluation actuels et de la possibilité qu'une seule soumission soit recevable, l'État pourrait-il expliquer le processus de lancement d'un nouvel appel d'offres visant à allouer la portion restante de 40 % du contrat? L'État utilisera-t-il les mêmes critères d'évaluation qui ont donné lieu à l'octroi d'un seul contrat? Les critères d'évaluation ayant limité la capacité de l'industrie à satisfaire aux exigences seront-ils modifiés de sorte que plusieurs fournisseurs puissent soumissionner?

Réponse

L'intention du Canada est de recevoir plus d'une soumission recevable. S'il faut émettre un nouvel appel d'offres pour le besoin énoncé, le Canada recueillera d'abord les commentaires de l'industrie afin de cerner les problèmes liés aux critères d'évaluation actuels.

QUESTION N° 012**Référence****Question**

Compte tenu des exigences restrictives imposées par l'État, on prévoit que très peu de fournisseurs seront en mesure de répondre à la demande de propositions. Il est probable que cela aura pour effet d'augmenter les coûts de l'État, car tout fournisseur qui présente une proposition n'aura pas de concurrence et ne sera pas incité à maintenir des prix concurrentiels. Comment l'État s'assurera-t-il que les tarifs de l'entrepreneur sont compétitifs dans le processus actuel de demande de propositions, sans égard au nombre de soumissions reçu?

Réponse

Si une seule soumission est déclarée recevable, le Canada a le droit de demander une justification de prix, conformément à l'article 14 du Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (2003).

QUESTION N° 013**Référence****Question**

Comme les soumissionnaires ne sont pas en mesure de répondre aux exigences obligatoires O3 tant que l'État n'a pas donné de précisions concernant les dates à utiliser, nous demandons respectueusement que la date de clôture soit reportée de deux jours, soit jusqu'au 30 novembre.

Réponse

Reportez-vous à la modification n° 005.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.